

完成申請程序後，可如何免費索取水龍頭節流器？

How to submit a request for a pair of complimentary flow controllers after completion of application?



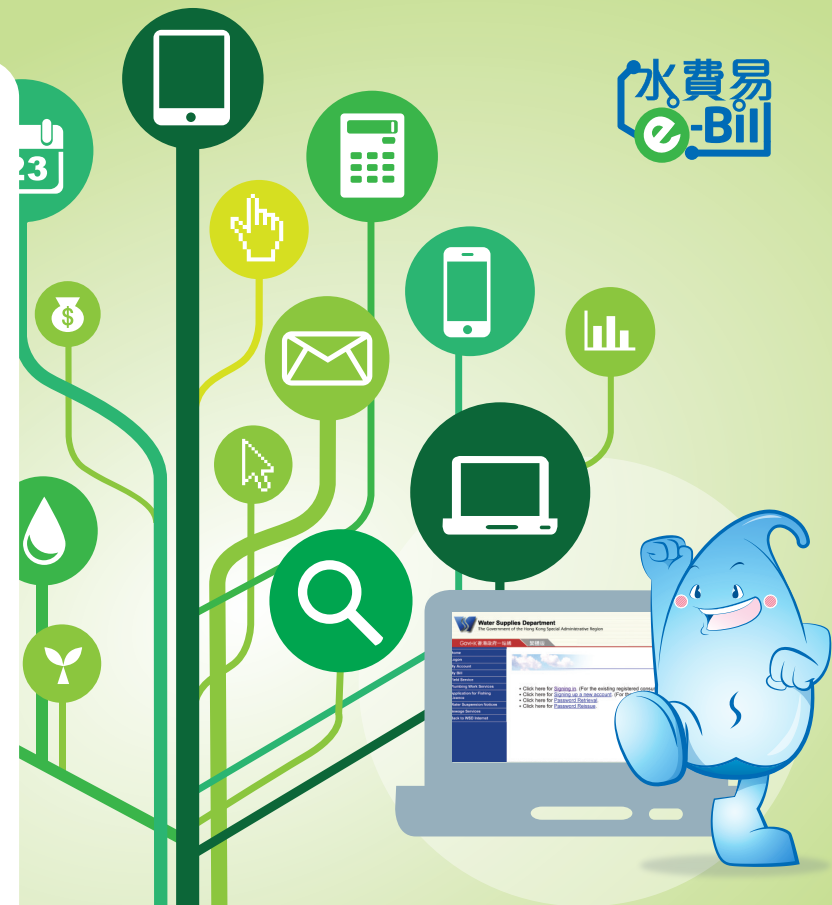
申請辦法 Application methods

網頁： By internet:	http://www.wsd.gov.hk/ebill_service
電話： By telephone:	2824 5000
親臨： In person:	水務署各客戶諮詢中心(地址及辦公時間) http://www.wsd.gov.hk/tc/contact_us/in_person/index.html Customer Enquiry Centres (Address and Service Hours) http://www.wsd.gov.hk/en/contact_us/in_person/index.html



水務署 Water Supplies Department
香港灣仔告士打道7號入境事務大樓

Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong
客戶服務諮詢熱線 Customer Enquiry Hotline: 2824 5000
電郵 Email: wsdinfo@wsd.gov.hk
網址 Website: www.wsd.gov.hk



電子帳單登記易。
綠適生活好 EASY
Register e-Bill for EASY Green life.

登記水務署**全新簡化版「電子帳單服務」**，申請程序容易，以電郵收取電子水費帳單代替郵寄帳單，輕鬆管理帳單及享受增值服務之餘，更可幫助減少消耗紙張，實踐綠「適」生活！

Register for Water Supplies Department's **new simplified "e-Bill Service"** to receive electronic water bills by email in replacement of paper bills delivered by post. With "e-Bill Service", not only you can manage your water bills with ease, but also help reduce paper consumption, lead a green lifestyle and enjoy a range of value-added services.

網上申請「電子帳單服務」好EASY!
It's easy to apply for "e-Bill Service" online!



即時以電郵接收最新電子帳單，
避免郵遞延誤或錯漏
Receive your new bills by email in
an instant without postal delay or
delivery failure



減少用紙，支持環保
Reduce paper consumption and
help protect the environment



接收繳款提示電郵，避免逾期繳費
Receive email reminder before payment
due date to avoid overdue payment



省卻儲存帳單的空間
Save your space for keeping
paper bills



於網上輕鬆查閱過去兩年的用水記錄
View your water consumption records
of the last two years easily on internet



成功申請（電子帳單服務）的用戶
均可**免費索取水龍頭節流器一對**。
Every successful applicant of "e-Bill Service"
is entitled to receive **a pair of complimentary
flow controllers for water taps**.



如果全港用戶均轉用電子帳單，每年可節省約120公噸紙張，
等同拯救了二千棵樹！
If all our customers opt for e-Bills, about 120 tonnes of paper can
be saved per year, which is equivalent to saving of 2,000 trees!

